

# Department of the Interior

## OFFICE OF GEOGRAPHER

Ottawa,.....AUG 17 1905.....

DEAR SIR,

I wish to obtain information respecting the derivation of the place-names of Canada—of the names of the villages, towns, cities and of the natural features, such as rivers, lakes, capes, bays, mountains, etc.—and shall be much obliged if you will give me any information that you may possess or can procure, respecting the below-mentioned name and also respecting the names of any other features in the vicinity of your residence concerning which you have knowledge.

In many localities, the older generation is passing, or has passed away, and unless steps are taken to collect this information, it will, in many instances, be too late. In most communities there are persons who take an interest in things of this nature or that have been connected with the early settlement of the locality. If there are any such in your neighbourhood, will you kindly submit this to them.

Below I have indicated the lines along which I desire information and also the commoner derivatives of place-names in Canada :—

(1.) Whether named after a village, town, or city, or natural feature in any other province or country ; if so, the name of province or country in which the original locality is situated.

(2.) Whether named after a person ; if so, the person's name, occupation, spelling of name as rendered by the person and any details of interest respecting him (or her) such as (a) Whether alive or, if dead, approximate year of death ; (b) Whether at any time a resident of the locality and, if so, whether still living there.

(3.) Whether named after a natural feature ; if so, any details respecting the origin of the name as applied to the feature and the geographical position of the latter.

(4.) Whether the town, village or city ever had any other name or names ; if so, at what dates, approximately, and the origin of these obsolete names.

Any information bearing on the above will be deemed a courtesy.

Yours truly,

JAMES WHITE,  
*Geographer.*

Kindly write your reply on the attached sheet.

To ensure free transmission of your reply I enclose herewith an addressed envelope which will come free of postage.

"Akusp"  
Kootenay Dist. B6



Upper

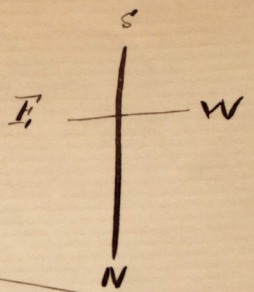
Nakusp is situated  
Upper Arrow Lake as shown in sketch  
The Downside is a creek both named  
ago, the interpretation of the word Hog  
of the long point, as shown running out  
of the word Nakusp is "closed in" point  
point" or Bay by the long point.  
channel which we know is  
of an sheltered position  
As full meaning.

Nakusp Creek

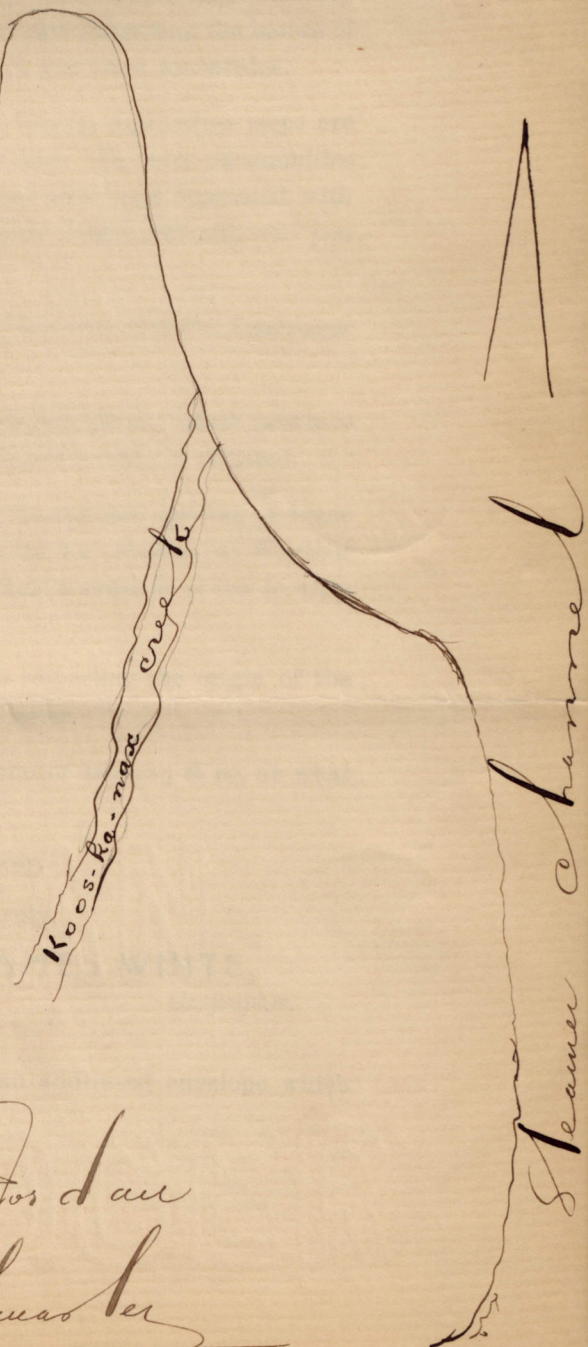
Stemme



# Arrow Lake

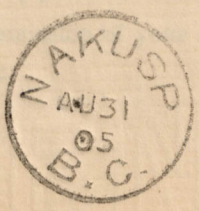


a Bay on the  
 side of  
 by the Indians some years  
 -ka-nass is "long point" an account  
 into the lake & the interpretation  
 being "closed in by the long  
 Many a storm blows in the  
 being about an account  
 so you will understand



Tau-ti-g

Wakoo  
Wonsite



Jos. Jordan  
Postmaster

Steamer Channel